

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 janvier 2005

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 16 juillet 1973,
en vue de scinder la Commission nationale
permanente du Pacte culturel**

(déposée par MM. Bart Laeremans,
Koen Bultinck et Ortwin Depoortere)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	7
4. Annexe	10

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 januari 2005

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 16 juli 1973
met het oog op de splitsing van
de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie**

(ingedien door de heren Bart Laeremans,
Koen Bultinck en Ortwin Depoortere)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	7
4. Bijlage	10

<i>cdH</i>	:	Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	:	Front National
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	:	Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	:	Vlaams Belang
<i>VLD</i>	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature,
 suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte
 rendu intégral et, à droite, le compte rendu
 analytique traduit des interventions (avec les an-
 nexes)
 (*PLEN*: couverture blanche; *COM*: couverture
 saumon)
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations
 (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode +
 basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene
 kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal
 verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de
 toespraken (met de bijlagen)
 (*PLEN*: witte kaft; *COM*: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering
MOT : moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

*Publications officielles éditées par la Chambre des
 représentants*

Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

Selon les auteurs de cette proposition de loi, le fonctionnement de la Commission nationale permanente du Pacte culturel ne s'inscrit pas dans la logique fédérale qui veut que les matières culturelles relèvent de la compétence des communautés. De même, la composition politique de la commission condamne à l'immobilisme. C'est pourquoi les auteurs proposent de scinder la commission nationale en trois commissions culturelles permanentes: une francophone, une germanophone et une néerlandophone. Les règles de fonctionnement de ces commissions sont fixées de façon autonome par les communautés.

SAMENVATTING

Volgens de indieners van dit wetsvoorstel beantwoordt de werking van de Vaste Nationale Cultuur-pactcommissie niet aan de huidige federale logica volgens welke de bevoegdheid voor culturele aangelegenheden de gemeenschappen toebehoort. Ook zorgt de politieke samenstelling van de commissie voor immobilisme. De indieners willen daarom de nationale commissie opsplitsen in een Franstalige, een Nederlandstalige en een Duitstalige vaste cultuur-commissie. De werkingsregels van deze commissies worden autonoom door de gemeenschappen vastgesteld.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les articles 11 et 131 de la Constitution protègent les droits et libertés des minorités politiques et philosophiques de ce pays. Et qui plus est, l'article 131 de la Constitution stipule que la loi arrête les mesures en vue de prévenir toute discrimination pour des raisons idéologiques et philosophiques.

La loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques (la «loi du Pacte culturel») en est l'émanation.

Cette loi, qui a désormais plus de 30 ans d'existence, est le fruit d'un accord signé le 24 février 1972 par les familles politiques qui siégeaient à l'époque à la Chambre des représentants. Ce «Pacte culturel» a été signé par les sociaux-chrétiens (PSC-CVP), les socialistes (PSB-BSP), les libéraux (PLP-PVV), les partis linguistiques et régionalistes francophones FDF et RW et les communistes (PC-KP). Le parti nationaliste flamand de l'époque, la Volksunie, n'a pas signé cet accord parce qu'il n'avait pu participer aux négociations relatives à ce pacte, mais il en partageait la ligne.

La société belge a subi, entre-temps, des modifications fondamentales de même que les rapports de force politiques. Non seulement la Volksunie n'existe même plus – un nouveau parti nationaliste flamand issu de la Volksunie étant actuellement le plus grand parti de Flandre et, en chiffres absolus, de l'ensemble du pays –, mais les autres formations politiques ont, elles aussi, connu des bouleversements fondamentaux. Le RW a pratiquement disparu et le FDF s'est associé au parti libéral francophone. Les partis communistes ont même cessé d'exister et d'autres partis évoluent au sein de cartels.

Par ailleurs, différentes réformes de l'État se sont succédé depuis 1972, entraînant une défédéralisation (partielle) de l'État national – nommé aujourd'hui État fédéral. Outre le domaine culturel, de nombreux autres secteurs ont été confiés aux communautés et aux régions, qui ont ainsi pu développer une dynamique propre, spécifique. Au niveau culturel, cette évolution a abouti à une émancipation totale des trois communautés, qui ont acquis une autonomie absolue. Ainsi, la Flandre a pris, sur le plan culturel, de nombreuses initiatives décrétale intégrant les principes fondamen-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De artikelen 11 en 131 van de Grondwet beschermen de rechten en de vrijheden van de politieke en de levensbeschouwelijke minderheden in dit land. In artikel 131 bepaalt de Grondwet zelfs dat de wet de regelen vaststelt ter voorkoming van elke discriminatie om ideologische redenen.

De wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt (de zgn. Cultuurpactwet), is daar de emanatie van.

Deze wet is inmiddels ruim 30 jaar oud en was het gevolg van een op 24 februari 1972 gesloten akkoord tussen de politieke families die toen in de Kamer van volksvertegenwoordigers vertegenwoordigd waren. Dit «Cultuurpact» werd ondertekend door de christen-democraten (CVP-PSC), de socialisten (BSP-PSB), de liberalen (PVV-PLP), de Franstalige taal- en regionalistische partijen FDF en RW en de communisten (KP-PC). De toenmalige Vlaams-nationalistische partij Volksunie ondertekende dit akkoord niet omdat zij niet mee had mogen onderhandelen over dit pact. Zij was het evenwel met de strekking ervan eens.

Ondertussen is de samenleving fundamenteel gewijzigd en geëvolueerd en zijn ook de politieke verhoudingen in dit land ingrijpend gewijzigd. Niet alleen bestaat de Volksunie zelfs niet meer, een nieuwe Vlaams-nationalistische partij – uit de Volksunie ontstaan – is momenteel de grootste partij van Vlaanderen en in absolute cijfers zelfs van het hele land. Maar ook binnen de andere politieke formaties zijn er fundamentele verschuivingen aan de orde geweest. Het RW is zo goed als verdwenen en het FDF zit in een samenwerkingsverband met de Franstalige liberale partij. De communistische partijen hebben zelfs opgehouden te bestaan en andere partijen zijn zich gaan profileren via kartelvorming.

Bovendien zijn er sinds 1972 nog diverse staats-hervormingen gevuld die geleid hebben tot een (gedeeltelijke) defederalisering van de nationale staat – nu federale staat genoemd. Naast het culturele domein zijn nog tal van andere domeinen aan de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten toevertrouwd, waardoor een eigen, specifieke dynamiek is ontstaan. Op het culturele vlak heeft dit geleid tot een volledige emancipatie en een volstrekte autonomie van de drie gemeenschappen. Als gevolg hiervan is er op het culturele vlak in Vlaanderen heel wat decreetgevend

taux du Pacte culturel en matière de participation et d'avis – songeons par exemple au décret flamand récemment promulgué en matière de «*Lokaal Cultuurbeleid*». L'ouverture et le dialogue de la politique culturelle sont aujourd'hui ancrés dans notre tradition sociale; l'implication des utilisateurs est devenue une réalité.

La Flandre a d'ailleurs repris intégralement les dispositions de la loi du 16 juillet 1973 dans le décret du 28 janvier 1974 relatif au Pacte culturel. La loi fédérale a donc pratiquement perdu tout intérêt en la matière.

Mais la Commission nationale permanente du Pacte culturel n'a suivi cette évolution que dans une moindre mesure. Non seulement cette commission conserve un caractère fédéral (elle relève de la Chancellerie du premier ministre) et se compose de membres nommés sur base de critères politiques, mais elle est en outre emprisonnée dans un lourd carcan administratif que certains intéressés utilisent à des fins politiques au détriment de nouveaux courants idéologiques présents au sein de notre société.

À l'heure actuelle, les communautés désignent elles-mêmes leurs propres représentants au sein de la Commission nationale permanente du Pacte culturel, mais les décisions sont prises collégialement par les deux groupes linguistiques. De cette manière, les membres d'une communauté participent donc au processus décisionnel relatif aux groupes et aux plaintes relevant de l'autre communauté. Cette situation va à l'encontre de toute logique fédérale et porte atteinte à l'autonomie culturelle des communautés.

Il convient de même d'actualiser la législation relative au pacte culturel, dès lors qu'elle a par trop favorisé le cloisonnement. Il est hautement souhaitable que chaque communauté puisse organiser cette matière comme elle l'entend.

Les auteurs de la présente proposition de loi rappellent, à ce propos, l'allocution prononcée, le 1^{er} juillet 2003, par M. Norbert de Batselier, président du Parlement flamand, lors de la prestation de serment des nouveaux membres de la Commission nationale permanente du Pacte culturel. Il dit notamment ceci: «*En tant que Président du Parlement flamand, j'ai le plaisir de vous remettre en mémoire la résolution du parlement flamand, par laquelle celui-ci demande la scission de la Commission nationale du Pacte culturel en trois chambres communautaires.*» Il faisait allusion à la proposition de résolution du 26 janvier 1995 déposée par M. Marc van Peel et consorts. Le *Vlaams Blok*

werk geleverd waarbinnen de grondprincipes van het cultuurpact inzake participatie en adviesverstrekking – denken we maar aan het recente Vlaamse decreet Lokaal Cultuurbeleid – zijn overgenomen. Openheid en dialoog in het cultuurbeleid zijn nu verankerd in de traditie van onze samenleving en de betrokkenheid van de gebruikers is een feit.

Wat Vlaanderen betreft, werden de bepalingen van de wet van 16 juli 1973 overigens integraal overgenomen in het decreet van 28 januari 1974 betreffende het cultuurpact. De federale wet is derhalve grotendeels overbodig geworden.

Wat in al die jaren evenwel het minst is mee geëvolueerd, is de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie zelf. Niet alleen blijft zij federaal (zij ressorteert onder de Kanselarij van de eerste minister) en is zij politiek samengesteld, zij is tevens verworden tot een log administratief keurslijf dat politiek misbruikt wordt door sommige betrokkenen tegen bepaalde nieuwe ideologische stromingen in de samenleving.

Momenteel wijzen de gemeenschappen zelf hun eigen vertegenwoordigers aan in de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie, maar de beslissingen worden collegiaal door de beide taalgroepen genomen. Op die wijze beslissen dus mensen uit een andere gemeenschap mee over groepen en klachten die zich in de andere gemeenschap situeren. Dit gaat in tegen alle federale logica en de culturele autonomie van de gemeenschappen.

Ook de cultuurpactwetgeving zelf dient geactualiseerd te worden, omdat ze de verzuiling al te veel in de hand heeft gewerkt. Het is meer dan wenselijk dat elke gemeenschap dit naar eigen inzichten kan doen.

Ter zake herinneren de indieners van dit voorstel aan de toespraak van de heer Norbert De Batselier, voorzitter van het Vlaams parlement, uitgesproken op 1 juli 2003 naar aanleiding van de eedaflegging van de nieuwe leden van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie. Hierin zei hij onder meer: «*Als Voorzitter van het Vlaams Parlement herinner ik u graag aan de resolutie van het Vlaams Parlement, waarin deze vraagt dat de Nationale Cultuurpactcommissie zou worden opgesplitst in drie gemeenschapskamers.*» Hij verwees hier naar het voorstel van resolutie van 26 januari 1995 van de heer Marc van Peel c.s. Ook het Vlaams Blok diende op 1 maart 1996 een voorstel van resolutie in

a, lui aussi, déposé, le 1^{er} mars 1996, une proposition de résolution ayant la même teneur en ce qui concerne la scission de la Commission nationale permanente du Pacte culturel. M. De Bastelier a, par ailleurs, souligné que «*Le Pacte culturel est en effet une matière fédérale, ce qui en fait un anachronisme dans notre fédération, la culture relevant des compétences exclusives des communautés. Il va dès lors sans dire que la compétence relative au Pacte culturel doit être transférée aux communautés. En Flandre, un cadre décrétal prenant davantage en compte les dynamiques d'aujourd'hui peut se substituer à l'ancien cadre légal empreint de cloisonnement désuet et de politisation.*».

L'article 131 de la Constitution empêchant malheureusement le transfert de la législation relative au Pacte culturel aux communautés, nous sommes contraints de nous borner à proposer la scission de la Commission nationale permanente du Pacte culturel en une commission culturelle permanente francophone (pour la Communauté française), néerlandophone (Communauté flamande en Flandre et à Bruxelles) et germanophone.

Pour le surplus, l'arrêté royal du 16 novembre 1976 fixant le règlement d'ordre intérieur de la Commission nationale permanente du Pacte culturel et l'arrêté royal du 3 juin 1976 fixant le statut des présidents et des membres de la Commission nationale permanente du Pacte culturel et organisant le fonctionnement de celle-ci sont abrogés. C'est aux communautés qu'il revient de fixer, en tout autonomie, ces règles de fonctionnement.

dat op het vlak van de splitsing van de Vaste Nationale cultuurpactcommissie van een zelfde strekking was. Daarnaast stelde De Batselier ook nog: «*Het cultuur-pact is immers een federale materie, en daarmee een anachronisme in onze federatie waar de bevoegdheid over cultuur een exclusieve gemeenschaps-aangelegenheid is. Het spreekt dus voor zich dat de bevoegdheid inzake het cultuurpact moet worden overgedragen naar de gemeenschappen. In Vlaanderen kan dan het oude wettelijk kader met de verouderde verzuiling en de politisering plaats maken voor een decretaal kader dat rekening houdt met meer eigen-tijdse dynamieken.*».

Artikel 131 van de Grondwet verhindert momenteel jammer genoeg de overdracht van de cultuurpact-wetgeving naar de gemeenschappen, zodat we ons in huidig wetsvoorstel noodgedwongen dienen te beperken tot de splitsing van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie in een Franstalige (Franse Gemeenschap in Wallonië en Brussel), een Nederlandstalige (Vlaamse Gemeenschap in Vlaanderen en Brussel) en een Duitstalige Vaste Cultuurcommissie.

Voor het overige worden het koninklijk besluit van 16 november 1976 tot vaststelling van het huishouderlijk reglement van de Vaste Nationale Cultuurpact-commissie en het koninklijk besluit van 3 juni 1976 tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitters en van de leden van de Vaste Nationale Cultuurpact-commissie en tot regeling van de werking ervan opgeheven. Deze werkingsregels moeten autonoom door de gemeenschappen geregeld worden.

Bart LAEREMANS (Vlaams Belang)
Koen BULTINCK (Vlaams Belang)
Ortwin DEPOORTERE (Vlaams Belang)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'intitulé «Chapitre X – De la commission nationale permanente du pacte culturel» de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques, les mots «De la commission nationale permanente du pacte culturel» sont remplacés par les mots «Des commissions culturelles permanentes».

Art. 3

L'article 21 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 21. — Au sein de chaque communauté est instituée une commission culturelle permanente, qui a pour tâche de contrôler l'observance des dispositions de la présente loi. À cette fin, les commissions culturelles permanentes reçoivent toute plainte contre les infractions aux dispositions de la présente loi, introduite par toute partie qui justifie d'un intérêt ou qui estime avoir subi un préjudice quelconque.».

Art. 4

L'article 22 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 22. — Les commissions culturelles permanentes francophone et néerlandophone se composent chacune de treize membres effectifs et d'autant de membres suppléants. La commission culturelle permanente germanophone se compose de cinq membres effectifs et d'autant de membres suppléants. Ces membres sont élus respectivement par le parlement de la Communauté française, le Parlement flamand et le Parlement de la Communauté germanophone.

La clé de répartition utilisée pour composer les commissions culturelles permanentes est le système D'Hondt.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Dit voorstel regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het opschrift «Hoofdstuk X – De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie» van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt worden de woorden «De Vaste Nationale Cultuurpactcommissie» vervangen door de woorden «De vaste cultuurcommissies».

Art. 3

Artikel 21 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 21. — Binnen elke gemeenschap wordt een vaste cultuurcommissie ingesteld die tot taak heeft de naleving van de bepalingen van deze wet te controleren. Te dien einde ontvangen de vaste cultuurcommissies alle klachten tegen inbreuken op deze wet, ingediend door elke partij die van een belang doet blijken of die van oordeel is dat zij enig nadeel heeft geleden.».

Art. 4

Artikel 22 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 22. — De Nederlandstalige en de Franstalige vaste cultuurcommissie bestaan elk uit 13 vaste leden en evenveel plaatsvervangende leden. De Duitstalige vaste cultuurcommissie bestaat uit 5 vaste leden en evenveel plaatsvervangende leden. De leden worden gekozen door respectievelijk het Vlaams Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap.

Bij de samenstelling van de vaste cultuurcommissies wordt als verdeelsleutel het systeem D'Hondt gehanteerd.

La durée du mandat des membres des commissions culturelles permanentes est de cinq ans. Les partis non représentés dans les commissions culturelles permanentes peuvent désigner un membre avec une voix consultative, à condition d'être représentés au parlement de la Communauté française par quatre membres au moins, au parlement flamand par cinq membres au moins et au parlement de la Communauté germanophone par un membre au moins. La désignation est faite par les groupes politiques de ces parlements. Il y a incompatibilité entre la qualité de membre des commissions culturelles permanentes et l'exercice de tout mandat politique électif. Les crédits nécessaires au fonctionnement des commissions culturelles permanentes sont inscrits aux budgets des communautés respectives. Les commissions culturelles permanentes sont assistées par des fonctionnaires appartenant aux communautés respectives.».

Art. 5

L'article 23 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 23. — § 1^{er}. Le mandat des membres des commissions culturelles permanentes expire trois mois après le renouvellement du Parlement de la Communauté française, du Parlement flamand et du Parlement de la Communauté germanophone. Chaque commission culturelle permanente nomme en son sein un président à la majorité absolue des voix. Les commissions culturelles permanentes nomment en leur sein autant de vice-présidents qu'il y a de groupes politiques.

§ 2. Les nouvelles commissions culturelles permanentes sont constituées au plus tard trois mois après l'entrée en vigueur de la présente loi.».

Art. 6

Aux articles 24 et 25, le mot «commission» est chaque fois remplacé par les mots «commission culturelle permanente».

Art. 7

L'article 26 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 26. — Les commissions culturelles permanentes adressent un rapport annuel sur leurs activités à

De duur van het mandaat van de leden van de vaste cultuurcommissies is vijf jaar. De partijen die in de vaste cultuurcommissies niet vertegenwoordigd zijn, mogen een lid met adviserende stem aanwijzen, op voorwaarde dat zij vertegenwoordigd zijn in het Vlaams Parlement met minstens vijf leden, in het parlement van de Franse Gemeenschap met minstens vier leden of in het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap met minstens één lid. De aanwijzing gebeurt door de politieke fracties uit deze parlementen. Er is onverenigbaarheid tussen het lidmaatschap van de vaste cultuurcommissies en de uitoefening van een politiek kiesmandaat. De credieten die nodig zijn voor de werking van de vaste cultuurcommissies worden ingeschreven op de begrotingen van de respectievelijke gemeenschappen. De vaste cultuurcommissies worden bijgestaan door ambtenaren die tot de respectievelijke gemeenschappen behoren.».

Art. 5

Artikel 23 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 23. — § 1. Het mandaat van de leden van de vaste cultuurcommissies verstrijkt drie maanden na de hernieuwing van het Vlaams Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap. Elke vaste cultuurcommissie benoemt onder haar leden een voorzitter bij volstrekte meerderheid der stemmen. De vaste cultuurcommissies benoemen onder hun leden evenveel ondervoorzitters als er politieke fracties zijn.

§ 2. De nieuwe vaste cultuurcommissies worden ten laatste drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet samengesteld.».

Art. 6

In de artikelen 24 en 25 wordt het woord «commissie» telkens vervangen door de woorden «vaste cultuurcommissie».

Art. 7

Artikel 26 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 26. — De vaste cultuurcommissies brengen een jaarverslag uit over hun activiteiten bij hun res-

leurs parlements ou conseils communautaires respectifs, et ce, au plus tard le 1^{er} mai de l'année suivante.».

Art. 8

Il est inséré un article *26bis*, libellé comme suit:

«Art. 26bis. — Le statut juridique des présidents et des membres ainsi que le fonctionnement des commissions culturelles permanentes sont réglés par les parlements communautaires par voie de décrets.».

Art. 9

L'arrêté royal du 16 novembre 1976 fixant le règlement d'ordre intérieur de la Commission nationale permanente du Pacte culturel et l'arrêté royal du 3 juin 1976 fixant le statut des présidents et des membres de la Commission nationale permanente du Pacte culturel et organisant le fonctionnement de celle-ci sont abrogés.

Art. 10

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

18 novembre 2004

pectievelijke parlementen of gemeenschapsraden en dit ten laatste op 1 mei van het volgende jaar.».

Art. 8

Er wordt een artikel *26bis* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 26bis. — De rechtstoestand van de voorzitters en de leden alsook de werking van de vaste cultuurcommissies worden door de gemeenschapsparlementen geregeld bij decreet.».

Art. 9

Het koninklijk besluit van 16 november 1976 tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie en het koninklijk besluit van 3 juni 1976 tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitters en van de leden van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie en tot regeling van de werking ervan worden opgeheven.

Art. 10

Deze wet treedt in werking op 1 januari van het jaar na dat waarin hij is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

18 november 2004

Bart LAEREMANS (Vlaams Belang)
Koen BULTINCK (Vlaams Belang)
Ortwin DEPOORTERE (Vlaams Belang)

TEXTE DE BASE**16 juillet 1973****Loi garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques****CHAPITRE X****De la commission nationale permanente du pacte culturel**

Art. 21

Une commission nationale du Pacte culturel est instituée, qui a pour tâche de contrôler l'observance des dispositions de la présente loi.

A cette fin, la commission reçoit toute plainte contre les infractions aux dispositions de cette loi, introduite par toute partie qui fait preuve d'intérêt ou qui estime avoir subi un préjudice quelconque.

Art. 22

La commission se compose de vingt-six membres effectifs et de vingt-six membres suppléants dont treize membres effectifs néerlandophones et treize membres effectifs francophones, ainsi que treize membres suppléants néerlandophones et treize membres suppléants francophones.

Les membres effectifs et suppléants francophones sont élus par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française; les membres effectifs et suppléants néerlandophones sont élus par le Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise et ce selon la représentation proportionnelle des groupes politiques composant les conseils.

La commission compte en outre deux membres effectifs et deux membres suppléants désignés par le Conseil de la communauté culturelle allemande. Ils ont voix délibérative lorsque la commission est saisie d'une plainte intéressant la région de langue allemande.

La durée du mandat des membres de la commission est de quatre ans.

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION**16 juillet 1973****Loi garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques****CHAPITRE X*****Des commissions culturelles permanentes.¹***

Art. 21

Au sein de chaque communauté est instituée une commission culturelle permanente, qui a pour tâche de contrôler l'observance des dispositions de la présente loi.

À cette fin, les commissions culturelles permanentes reçoivent toute plainte contre les infractions aux dispositions de la présente loi, introduite par toute partie qui justifie d'un intérêt ou qui estime avoir subi un préjudice quelconque.²

Art. 22

Les commissions culturelles permanentes francophone et néerlandophone se composent chacune de treize membres effectifs et d'autant de membres suppléants. La commission culturelle permanente germanophone se compose de cinq membres effectifs et d'autant de membres suppléants. Ces membres sont élus respectivement par le Parlement de la Communauté française, le Parlement flamand et le Parlement de la Communauté germanophone.

La clé de répartition utilisée pour composer les commissions culturelles permanentes est le système D'Hondt.

La durée du mandat des membres des commissions culturelles permanentes est de cinq ans. Les partis non représentés dans les commissions culturelles permanentes peuvent désigner un membre avec une voix consultative, à condition d'être représentés au parlement de la Communauté française par quatre membres au moins, au Parlement flamand par cinq membres au moins et au Parlement de la Communauté germanophone par un membre au moins. La désignation est faite par les

¹ Art. 2: remplacement.

² Art. 3: remplacement.

BASISTEKST**16 juli 1973**

Wet waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt

HOOFDSTUK X**De vaste nationale cultuurpactcommissie**

Art. 21

Een Vaste Nationale Cultuurpactcommissie wordt ingesteld die tot taak heeft de naleving van de bepalingen van deze wet te controleren.

Te dien einde ontvangt de commissie alle klachten tegen inbreuken op deze wet, ingediend door elke partij die van een belang doet blijken of die van oordeel is dat zij enig nadeel heeft geleden.

Art. 22

De commissie bestaat uit zesentwintig vaste leden en zesentwintig plaatsvervangende leden waarvan dertien Nederlandstalige plaatsvervangende leden en dertien Franstalige plaatsvervangende leden.

De Franstalige vaste en plaatsvervangende leden worden gekozen door de Cultuurraad voor de Franse Culturgemeenschap; de Nederlandstalige vaste en plaatsvervangende leden worden gekozen door de Cultuurraad voor de Nederlandse culturgemeenschap overeenkomstig de evenredige vertegenwoordiging van de politieke fracties waaruit deze Culturraden bestaan.

De commissie omvat bovendien twee vaste en twee plaatsvervangende leden aangewezen door de Raad van de Duitse Culturgemeenschap. Wanneer een klacht, die betrekking heeft op het Duitse taalgebied, aanhangig is bij de Commissie, hebben bedoelde leden medebeslissende stem.

De duur van het mandaat van de leden van de commissie is vier jaar.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**16 juli 1973**

Wet waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt

HOOFDSTUK X**De vaste cultuurcommissies¹**

Art. 21

Binnen elke gemeenschap wordt een vaste cultuurcommissie ingesteld die tot taak heeft de naleving van de bepalingen van deze wet te controleren.

Te dien einde ontvangen de vaste cultuurcommissies alle klachten tegen inbreuken op deze wet, ingediend door elke partij die van een belang doet blijken of die van oordeel is dat zij enig nadeel heeft geleden.²

Art. 22

De Nederlandstalige en de Franstalige vaste cultuurcommissie bestaan elk uit 13 vaste leden en evenveel plaatsvervangende leden. De Duitstalige vaste cultuurcommissie bestaat uit 5 vaste leden en evenveel plaatsvervangende leden. De leden worden gekozen door respectievelijk het Vlaams Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap.

Bij de samenstelling van de vaste cultuurcommissies wordt als verdeelsleutel het systeem D'Hondt gehanteerd.

De duur van het mandaat van de leden van de vaste cultuurcommissies is vijf jaar. De partijen die in de vaste cultuurcommissies niet vertegenwoordigd zijn, mogen een lid met adviserende stem aanwijzen, op voorwaarde dat zij vertegenwoordigd zijn in het Vlaams Parlement met minstens vijf leden, in het Parlement van de Franse Gemeenschap met minstens vier leden of in het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap met minstens één lid. De aanwijzing gebeurt door de politieke fracties uit deze

¹ Art. 2: vervanging.

² Art. 3: vervanging.

Les partis non représentés dans la commission peuvent désigner un membre avec une voix consultative, soit francophone, soit néerlandophone, soit germanophone, à condition d'être représentés dans le Conseil culturel de la communauté concernée. La désignation est faite par groupe politique du conseil culturel concerné.

Il y a incompatibilité entre les fonctions de membre de la commission et l'exercice de tout mandat politique électif.

Les crédits nécessaires au fonctionnement de la commission sont inscrits pour moitié à chacun des budgets des ministères de la Culture néerlandaise et de la Culture française.

La commission est assistée par des agents de l'État mis à sa disposition par le gouvernement.

Art. 23

Le mandat des membres de la commission expire trois mois après le renouvellement des Chambres législatives.

La commission nomme en son sein deux présidents, à la majorité absolue des voix des membres néerlandophones, d'une part, et des membres francophones, d'autre part.

La commission nomme en son sein autant de vice-présidents qu'il y a de groupes politiques, d'une part pour les membres néerlandophones et de l'autre pour les membres francophones.

Art. 24

§ 1^{er}. La commission instruit les plaintes dont elle est saisie. Elle entend la partie plaignante et l'autorité visée par la plainte; elle peut faire sur place toutes constatations et se faire communiquer tous renseignements et documents qu'elle juge nécessaires pour l'examen de l'affaire, et entendre tous témoins. Elle s'efforce d'obtenir une conciliation.

groupes politiques de ces parlements. Il y a incompatibilité entre la qualité de membre des commissions culturelles permanentes et l'exercice de tout mandat politique électif. Les crédits nécessaires au fonctionnement des commissions culturelles permanentes sont inscrits aux budgets des communautés respectives. Les commissions culturelles permanentes sont assistées par des fonctionnaires appartenant aux communautés respectives.³

Art. 23

§ 1^{er}. Le mandat des membres des commissions culturelles permanentes expire trois mois après le renouvellement du Parlement de la Communauté française, du Parlement flamand et du Parlement de la Communauté germanophone. Chaque commission culturelle permanente nomme en son sein un président à la majorité absolue des voix. Les commissions culturelles permanentes nomment en leur sein autant de vice-présidents qu'il y a de groupes politiques.

§ 2. Les nouvelles commissions culturelles permanentes sont constituées au plus tard trois mois après l'entrée en vigueur de la présente loi.⁴

Art. 24

§ 1^{er}. La **commission culturelle permanente**⁵ instruit les plaintes dont elle est saisie. Elle entend la partie plaignante et l'autorité visée par la plainte; elle peut faire sur place toutes constatations et se faire communiquer tous renseignements et documents qu'elle juge nécessaires pour l'examen de l'affaire, et entendre tous témoins. Elle s'efforce d'obtenir une conciliation.

³ Art. 4: remplacement.

⁴ Art. 5: remplacement.

⁵ Art. 6: remplacement.

De partijen, die in de commissie niet vertegenwoordigd zijn, mogen een Nederlandstalig, een Franstalig of een Duitstalig lid met adviserende stem aanwijzen, op voorwaarde dat zij vertegenwoordigd zijn in de Cultuurraad van de betrokken gemeenschap. De aanwijzing wordt gedaan door de politieke fractie van de betrokken Cultuurraad.

Er is onverenigbaarheid tussen het lidmaatschap van de commissie en de uitoefening van een politiek kiesmandaat.

De kredieten, die nodig zijn voor de werking van de commissie, worden voor de helft uitgetrokken op elk van de begrotingen van de Ministeries van Nederlandse Cultuur en van Franse Cultuur.

De commissie wordt bijgestaan door rijksambtenaren die door de regering te harer beschikking worden gesteld.

Art. 23

Het mandaat van de leden van de commissie verstrijkt drie maanden na de hernieuwing van de Wetgevende Kamers.

De commissie benoemt onder haar leden twee voorzitters bij volstrekte meerderheid der stemmen van de Nederlandstalige leden enerzijds en van de Franstalige leden anderzijds.

De commissie benoemt onder haar leden evenveel ondervoorzitters als er politieke fracties zijn enerzijds bij de Nederlandstalige leden en anderzijds bij de Franstalige leden.

Art. 24

§ 1. De commissie onderzoekt de klachten die bij haar aanhangig worden gemaakt. Zij hoort de klagende partij en de door de klacht bedoelde overheid; zij kan ter plaatse alle bevindingen doen, alle inlichtingen inwinnen, zich documenten laten voorleggen die zij noodzakelijk acht voor het onderzoek van de zaak, en getuigen horen. Zij tracht een verzoening te bekomen.

parlementen. Er is onverenigbaarheid tussen het lidmaatschap van de vaste cultuurcommissies en de uitoefening van een politiek kiesmandaat. De kredieten die nodig zijn voor de werking van de vaste cultuurcommissies worden ingeschreven op de begrotingen van de respectievelijke gemeenschappen. De vaste cultuurcommissies worden bijgestaan door ambtenaren die tot de respectievelijke gemeenschappen behoren.³

Art. 23

§ 1. Het mandaat van de leden van de vaste cultuurcommissies verstrijkt drie maanden na de hernieuwing van het Vlaams Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap. Elke vaste cultuurcommissie benoemt onder haar leden een voorzitter bij volstrekte meerderheid der stemmen. De vaste cultuurcommissies benoemen onder hun leden evenveel ondervoorzitters als er politieke fracties zijn.

§ 2. De nieuwe vaste cultuurcommissies worden ten laatste drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet samengesteld.⁴

Art. 24

§ 1. De **vaste cultuurcommissie⁵** onderzoekt de klachten die bij haar aanhangig worden gemaakt. Zij hoort de klagende partij en de door de klacht bedoelde overheid; zij kan ter plaatse alle bevindingen doen, alle inlichtingen inwinnen, zich documenten laten voorleggen die zij noodzakelijk acht voor het onderzoek van de zaak, en getuigen horen. Zij tracht een verzoening te bekomen.

³ Art. 4: vervanging.

⁴ Art. 5: vervanging.

⁵ Art. 6: vervanging.

§ 2. À défaut de conciliation, la commission émet, en séance publique, un avis motivé sur le fondement de la plainte, accompagné le cas échéant d'une recommandation à l'autorité intéressée, lui demandant soit de constater la nullité de la décision prise, soit de prendre toute mesure nécessaire pour assurer le respect des dispositions de la présente loi.

Cet avis est émis dans les soixante jours de la réception de la plainte; ce délai ne court pas durant les mois de juillet et d'août.

L'avis est notifié à la partie plaignante, à l'autorité à charge de laquelle plainte avait été déposée, ainsi qu'éventuellement aux autorités investies d'un pouvoir de tutelle et, dans tous les cas au ministre de la Culture compétent.

Art. 25

La plainte doit être introduite auprès de la commission dans les soixante jours à compter de la date où la décision contestée de l'autorité publique a été rendue publique ou signifiée. Ce délai prend cours à partir du jour où la partie plaignante aura eu connaissance de la décision, lorsque celle-ci n'a été ni rendue publique, ni signifiée.

Lorsque la partie plaignante dispose d'un recours en annulation devant la section d'administration du Conseil d'État quant aux faits faisant l'objet de sa plainte, le délai imparti pour le dépôt de sa requête en annulation est suspendu.

La partie plaignante dispose d'un nouveau délai de soixante jours pour saisir le Conseil d'État, prenant cours à l'expiration du mois qui suit la notification de l'avis de la commission ou à l'expiration du délai dans lequel l'avis aurait dû être donné.

Art. 26

La commission permanente adresse annuellement un rapport sur ses activités aux Chambres législatives et aux Conseils culturels.

§ 2. A défaut de conciliation, la **commission culturelle permanente**⁶ émet, en séance publique, un avis motivé sur le fondement de la plainte, accompagné le cas échéant d'une recommandation à l'autorité intéressée, lui demandant soit de constater la nullité de la décision prise, soit de prendre toute mesure nécessaire pour assurer le respect des dispositions de la présente loi.

Cet avis est émis dans les soixante jours de la réception de la plainte; ce délai ne court pas durant les mois de juillet et d'août.

L'avis est notifié à la partie plaignante, à l'autorité à charge de laquelle plainte avait été déposée, ainsi qu'éventuellement aux autorités investies d'un pouvoir de tutelle et, dans tous les cas au ministre de la Culture compétent.

Art. 25

La plainte doit être introduite auprès de la **commission culturelle permanente**⁷ dans les soixante jours à compter de la date où la décision contestée de l'autorité publique a été rendue publique ou signifiée. Ce délai prend cours à partir du jour où la partie plaignante aura eu connaissance de la décision, lorsque celle-ci n'a été ni rendue publique, ni signifiée.

Lorsque la partie plaignante dispose d'un recours en annulation devant la section d'administration du Conseil d'État quant aux faits faisant l'objet de sa plainte, le délai imparti pour le dépôt de sa requête en annulation est suspendu.

La partie plaignante dispose d'un nouveau délai de soixante jours pour saisir le Conseil d'État, prenant cours à l'expiration du mois qui suit la notification de l'avis de la **commission culturelle permanente**⁸ ou à l'expiration du délai dans lequel l'avis aurait dû être donné.

Art. 26

Les commissions culturelles permanentes adressent un rapport annuel sur leurs activités à leurs parlements ou conseils communautaires respectifs, et ce, au plus tard le 1^{er} mai de l'année suivante.⁹

⁶ Art. 6: remplacement.

⁷ Art. 6: remplacement.

⁸ Art. 6: remplacement.

⁹ Art. 7: remplacement.

§ 2. Bij gebrek aan verzoening brengt de commissie in openbare vergadering een met redenen omkleed advies uit over de gegrondheid van de klacht, waarbij zij eventueel een aanbeveling ten behoeve van de betrokken overheid voegt, waarin zij vraagt hetzij de nietigheid van de genomen beslissing vast te stellen, hetzij alle nodige maatregelen te nemen om de naleving van de bepalingen van deze wet te verzekeren.

Het advies wordt uitgebracht binnen zestig dagen na de ontvangst van de klacht. Deze termijn loopt niet tijdens de maanden juli en augustus.

Dit advies wordt betekend aan de klagende partij alsmede aan de overheid waartegen klacht werd ingediend, eventueel aan de voogdijoverheid en in alle gevallen aan de bevoegde minister van Cultuur.

Art. 25

De klacht dient bij de commissie te worden ingediend binnen zestig dagen na de datum waarop de bestreden beslissing van de overheid bekend wordt gemaakt of betekend. Deze termijn begint te lopen op de dag waarop de klagende partij kennis kreeg van de beslissing, indien deze niet bekend werd gemaakt, noch betekend.

Wanneer voor de klagende partij beroep tot nietigverklaring bij de afdeling administratie van de Raad van State openstaat in verband met de feiten waarover de klacht handelt, wordt de voor de indiening van haar verzoek om nietigverklaring opgelegde termijn opgeschort.

De klagende partij beschikt over een nieuwe termijn van zestig dagen om haar zaak bij de Raad van State aanhangig te maken, welke termijn ingaat bij het verstrijken van de maand die volgt op de betekening van het advies van de commissie of bij het verstrijken van de termijn tijdens welke het advies had moeten worden uitgebracht.

Art. 26

De vaste commissie brengt een jaarverslag over haar activiteiten uit bij de Wetgevende Kamers en bij de Cultuurraden.

§ 2. Bij gebrek aan verzoening brengt de **vaste cultuurcommissie**⁶ in openbare vergadering een met redenen omkleed advies uit over de gegrondheid van de klacht, waarbij zij eventueel een aanbeveling ten behoeve van de betrokken overheid voegt, waarin zij vraagt hetzij de nietigheid van de genomen beslissing vast te stellen, hetzij alle nodige maatregelen te nemen om de naleving van de bepalingen van deze wet te verzekeren.

Het advies wordt uitgebracht binnen zestig dagen na de ontvangst van de klacht. Deze termijn loopt niet tijdens de maanden juli en augustus.

Dit advies wordt betekend aan de klagende partij alsmede aan de overheid waartegen klacht werd ingediend, eventueel aan de voogdijoverheid en in alle gevallen aan de bevoegde minister van Cultuur.

Art. 25

De klacht dient bij de **vaste cultuurcommissie**⁷ te worden ingediend binnen zestig dagen na de datum waarop de bestreden beslissing van de overheid bekend wordt gemaakt of betekend. Deze termijn begint te lopen op de dag waarop de klagende partij kennis kreeg van de beslissing, indien deze niet bekend werd gemaakt, noch betekend.

Wanneer voor de klagende partij beroep tot nietigverklaring bij de afdeling administratie van de Raad van State openstaat in verband met de feiten waarover de klacht handelt, wordt de voor de indiening van haar verzoek om nietigverklaring opgelegde termijn opgeschort.

De klagende partij beschikt over een nieuwe termijn van zestig dagen om haar zaak bij de Raad van State aanhangig te maken, welke termijn ingaat bij het verstrijken van de maand die volgt op de betekening van het advies van de **vaste cultuurcommissie**⁸ of bij het verstrijken van de termijn tijdens welke het advies had moeten worden uitgebracht.

Art. 26

De vaste cultuurcommissies brengen een jaarverslag uit over hun activiteiten bij hun respectievelijke parlementen of gemeenschapsraden en dit ten laatste op 1 mei van het volgende jaar.⁹

⁶ Art. 6: vervanging.

⁷ Art. 6: vervanging.

⁸ Art. 6: vervanging.

⁹ Art. 7: vervanging.